

目錄

關於手冊 / BSMI 聲明 / RoHS 聲明 / NCC 警語 / 免責聲明

1 關於產品	01
1.1 產品特色	01
1.2 產品外觀及配件	02
1.3 安裝須知	03
1.4 佈線建議	03
1.5 使用注意事項	04
2 開始	05
2.1 車內安裝	05
2.1.1 放入記憶卡	05
2.1.2 主機安裝、調整、拆卸	05
2.1.3 連接電源	06
2.2 啟動/關閉主機	06
2.3.1 設定自動錄影	06
2.3.2 設定時間日期	06
3 操作	07
3.1 錄影	07
3.1.1 自/手動錄影與拍照	07
3.1.2 緊急錄影	07
3.1.3 錄影畫面示意圖	08
3.2.1 播放	09
3.2.2 刪除	09
3.3 MENU 鍵調整設定	09
3.4 記憶卡檔案存取說明	11
4 規格	12

關於手冊

手冊內容供使用者參考，廠商得依產品情況更動。本公司力求本手冊之正確及完整，若有誤或遺漏之處，歡迎指正。本公司並保留隨時更動、不事前通知得變更產品技術規格之權利。

BSMI聲明

本產品通過中華民國經濟部標準檢驗局 (Bureau of Standard, Metrology and Inspection) 檢驗，符合所有相關之現行指令，不對其他車內電子儀器產生干擾，依法得於中華民國境內陳列銷售。

RoHS聲明

RoHS (2002/95/EC) 乃歐盟為保護環境所建立之有害物質使用限制指令，本產品的製程皆符合RoHS 有關六種有害物質 (鉛、汞、鎘、六價鉻、多溴二苯及溴聯苯醚) 的使用限制。

NCC警語

LP0002低功率射頻器材技術規範_章節3.8.2

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

免責聲明

1. GPS 信號系其他國家衛星發送，如因其衛星或相關設備等原因造成的故障，快譯通 abee 不承擔保固維修責任。
2. 快譯通 abee 建議在日常使用或送修之前，自行備份使用者資料及程式，以免修理過程中意外遺失。快譯通 abee 不補償任何在使用過程中或維修過程中因資料遺失而造成的損失。
3. 快譯通 abee 提供測速點是依照政府公告資料與 Google 地圖做成，只提供作參考，不負責任何法律責任。
4. 若是測速點有增刪修改，請依快譯通官網資訊為準，快譯通 abee 會不定期公布新的測速點，請使用者升級。
5. 請使用者依照快譯通 abee 官網指示的升級方式升級
6. 產品零件，若為停產無法供應，將停止該產品維修服務。
7. 汽車行車記錄器所使用之電力線需專業安裝，安裝前請洽詢各車種原廠或原廠指定 (認證) 專業安裝人員，如自行安裝或任何不可歸責於快譯通 abee 事由，所造成任何對車輛 (包含但不限於保固權益等權益損害)、機器或人員的損失或傷害，快譯通 abee 概不負責。
8. 若有使用行車記錄器記憶卡於產品設備中，而造成任何人員傷亡、任何個人損失或任何財產損害，快譯通 abee 將不負任何法律責任。
9. 對於非本司販售或附贈非本司品牌之產品，若造成任何人事財物等損失或傷害，快譯通 abee 不負任何法律責任，產品亦不在保固服務範圍內。
10. 本公司提供測速點與科技執法僅供消費者參考，不負任何法律責任。所有資料以政府官方資料為準，也請消費者隨時上本公司網站更新測速點等資料。

1 關於產品

感謝您購買 abee C12 高畫質行車記錄器。本公司力求提供消費者創新、高品質之電子產品，本行車記錄器專用於行車時的即時錄影與錄音，在外接行動電源的情況下，亦可支援車外錄放影用途。

1.1 產品特色

- 高畫質 1080P 每秒 30 幅，時時刻刻全記錄
- 140° 大廣角 (斜對角)，視野開闊
- F/1.5 大光圈，進光量大，即使在昏暗的環境下也錄得到清晰影像
- 3DNR 降噪影像處理晶片，畫質再提升
- 循環錄影不漏秒，記憶容量存滿後，自動覆蓋最舊檔案
- 自動錄影功能，行車記錄器隨引擎狀態啟動或存檔關機，使用方便
- 影片格式進化為 TS 碼流，影片不損毀
- 零件與電容均經過高溫測試，使用安全有保障
- 內建超級電容，安全方便
- 支援 8GB ~ 128GB Micro SD 記憶卡 (需 SDXC U3 / V30 等級及支援 Class 10(含)以上產品)
- 符合 RoHS 環保標準

1.2 產品外觀及配件



01. 電源接孔

02. 支架槽

03. 急錄鍵

04. 鏡頭

05. 麥克風

06. 開 / 關機鍵

07. Micro SD 卡插槽

08. LED 指示燈

09. 顯示螢幕

10. 目錄 / 退回鍵

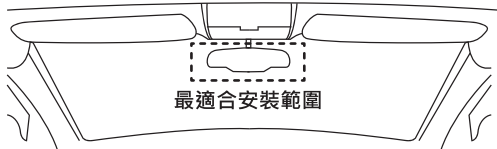
11. 上選 / 拍照鍵

12. 下選 / 播放 / 停止鍵

13. 錄影 / 確認 / 暫停、播放鍵

1.3 安裝須知

1. 為獲得最佳視野，及減少阻礙駕駛人視線，請將主機架設於後視鏡週圍。
2. 為確保下雨天可清晰拍攝，請確認鏡頭拍攝位置處於雨刷清潔範圍內。
3. 請確認安裝位置不影響安全氣囊的運作，若將本主機安裝在安全氣囊彈蓋或安全氣囊工作範圍內導致任何事故或損害，本公司恕不擔負賠償責任。
4. 選定安裝位置後，請先將安裝處擦拭乾淨，將玻璃保護貼貼於玻璃，15分鐘後黏上3M黏貼式車架，並確保黏貼式車架能緊密貼合。(玻璃保護貼的作用，若拆下黏貼式支架時，不易造成隔熱紙的損壞)。
5. 請勿以手指碰觸鏡頭，避免皮膚油脂附著鏡頭導致影像不清。鏡頭髒汙時，請以拭鏡布擦拭鏡頭，保持乾淨。
6. 請避免安裝在有色車窗後，以免造成錄影品質不佳。
7. 後鏡頭安裝位置與後鏡頭拍攝角度，建議避開除霧線。
8. 安裝線材時，可利用黑膠布塊固定線材，避免脫落。



1.4 佈線建議

1. 將車充線向上沿著汽車內裝接縫處，往乘客座門的方向進行佈線。



2. 延伸至車門框膠條處 (A柱內側)，向下至腳踏地毯 (墊) 下固定後，接至中控台。
3. 若有多餘的車充線路，可放置於腳踏地毯 (墊) 下。
4. 安裝時，可搭配硬幣或其他小型硬式工具將車充線塞入加以固定。

1.5 使用注意事項

使用前，請詳閱本手冊，以正確使用本主機。

- 請用 abee 原廠專用車充配件。
- 請使用 支援 8GB ~ 128GB Micro SD 記憶卡 (需 SDXC U3 / V30 等級及支援 Class 10(含)以上產品)，以避免影像延遲。
- 當車輛熄火、電源開關關閉或任何引發電源被切斷狀況發生時，需另外接電力線 (另購) 以便寫入錄影檔案。在此期間，切勿將記憶卡取出，以免檔案毀損。
- 部份廠牌汽車在引擎熄火後點煙器仍會繼續供電。為免電瓶內電量消耗殆盡或造成其他損害，請在熄火後以手動方式關掉點煙器，或移除主機與點煙器之間的連結。
- 下車時，請勿將主機置放在會受到直接日曬的位置。
- 長時間開機使用造成機身微熱感乃正常現象，毋須擔心，敬請安心使用。
- 主機損壞或出現異常時，切勿自行拆修。請逕洽經銷商或本公司客服中心。
- 請避免摔落、強烈碰撞本機或過份用力按壓液晶螢幕，否則可能導致液晶螢幕損壞或異常。
- 請避免讓機器接觸水份，也請勿以拿強酸鹼的化學洗劑清洗本機。使用機器時請盡量保持雙手乾燥。
- 請遵守當地交通規定，以行車安全為優先考量，切勿於行車期間操作主機。
- GPS 定位結果僅供參考，不應影響實際駕駛行為。影響 GPS 定位準確性的因素包括天候、使用地點，以及 GPS 訊號無法穿透建築物及含金屬成份之汽車隔熱紙等。(GPS機種)
- 後錄的顏色與亮度，因每輛車隔熱紙顏色不同而有所差異。(雙錄機種)
- 產品韌體與測速點資料會不定時更新，請至快譯通官網下載中心查詢。

2 開始

2.1 車內安裝

2.1.1 放入記憶卡

主機螢幕朝上，將記憶卡之金屬接觸面朝下，插入卡片插槽，直至聽見喀答聲即為安裝完成。

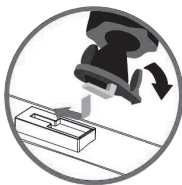
如要取出記憶卡，請壓一下卡槽中的記憶卡，卡片會自動彈出。

注意：

- 當主機為開機狀態時請不要取出或插入記憶卡，以免造成卡片毀損。
- 支援 8GB ~ 128GB Micro SD 記憶卡 (需 SDXC U3 / V30 等級及支援 Class 10(含)以上產品)。
- 使用前，請先將卡片格式化。開始使用後，亦建議定期重新格式化卡片，以免卡片發生不可預期的故障導致無法儲存影像檔案，迭生爭議。

2.1.2 主機安裝、調整、拆卸

1. 請將車架卡榫對準主機上方卡榫，即可結合主機與車架。



2. 將行車記錄器主機放置於車輛適合位置，先將玻璃保護貼貼上，將支架底座下3M貼紙撕開，貼覆於玻璃保護貼，即可固定車架。
3. 固定車架後，可鬆開調整旋鈕，調整最佳拍攝角度，再鎖定旋鈕，即可固定主機位置。
4. 調整完畢請再次旋緊旋鈕，以固定攝影方向。
5. 車架拆卸：將玻璃保護貼小心撕下，支架即隨卸下。
6. 主機拆卸：將主機正面朝上，鏡頭在左下位置，將車架卡榫按住後，往前推開支架即可取下主機。

2.1.3 連接電源

1. 將車充一端連接主機。
2. 車充另一端連接點煙器，引擎發動 / 熄火即自動開 / 關。

* 螢幕左上方亮起紅色圓點，表示錄影中。

2.2 啟動 / 關閉主機

1. 自動開關：使用車充線將點煙器及主機妥善連接完畢，汽車引擎啟動時，主機自動開機。**自動錄影**功能開啟時，主機會在開機後自動錄影(請參閱 2.3.1 設定自動錄影)；汽車引擎熄火後，主機會自動儲存記錄並關閉電源。
2. 手動開關：按壓機身側邊的  可手動開機。主機開啟期間，長按  2秒即可關機。

2.3 開機設定

2.3.1 設定自動錄影

1. 按 **MENU** 鍵進入目錄
2. 按 **▼** 鍵選擇**錄影設定**，再按 **OK** 鍵
3. 以 **▲** / **▼** 鍵選擇**自動錄影**，再按 **OK** 鍵
4. 以 **▲** / **▼** 鍵選擇**開啟**，再按 **OK** 鍵
5. 按兩次 **MENU** 鍵跳出目錄

2.3.2 設定時間日期

1. 按 **MENU** 鍵進入目錄
2. 選擇**系統設定**，再按 **OK** 鍵
3. 選擇**時間設定**，再按 **OK** 鍵
4. 以 **▲** / **▼** 鍵調整數值，再按 **OK** 鍵轉移至下個欄位
5. 重複步驟 4 直至完成時間設定

3 操作

3.1 錄影

3.1.1 自 / 手動錄影與拍照

1. 自動錄影：當自動錄影選項開啟時，只要車充線正確連接點煙器與主機，則主機將隨引擎發動而進行自動開機錄影；隨引擎熄火而自動存檔關機。
2. 手動錄影模式：錄影停止或待機畫面按 OK 鍵開始錄影，按 ▼ 鍵停止錄影。
3. 不論錄影中或待機中，按 ▲ 鍵可拍攝影片。

* 部份廠牌汽車在引擎熄火後點煙器仍會繼續供電，為免電瓶之電被消耗殆盡或造成其他損害，請在熄火後以手動方式關掉點煙器或移除主機與點煙器之連結。

3.1.2 緊急錄影

1. 錄影狀態下，再按一下  鍵會啟動緊急錄影模式，並於螢幕顯示「緊急錄影中」字樣。
2. 按 ▼ 鍵即可停止緊急錄影。

* 碰撞偵測模式啟動情況下，若偵測到碰撞，主機會自動啟動緊急錄影，碰撞偵測詳情請參考 3.3 MENU 鍵調整設定。

* 緊急錄影模式之檔案將存放在 EMERG 資料夾。資料夾內僅可儲存 10 組緊急錄影檔案，達到 10 組檔案後，螢幕會出現「緊急錄影檔案已滿 將覆蓋第一筆資料」字樣，系統會覆蓋最舊的緊急錄影檔案，並繼續緊急錄影。

* 注意：車輛熄火、電源開關閉或任何引發電源被切斷狀況發生時，需另外接電力線（另購），主機才會自動啟動碰撞偵測 - 緊急錄影。

3.1.3 錄影畫面示意圖



編號	項目	說明
1	期間	標記已錄影的段落時間
2	影像解析度	標記錄影畫質及幀數
3	麥克風	顯示麥克風有無收音
4	充電圖示	插頭表示電容已充飽，閃電表示充電中
5	日期、時間	顯示錄影當時之日期、時間
6	目錄	暫停錄影後點此進入目錄
7	拍照	1. 按 ▲ 鍵拍照，錄影中亦可拍照 2. 長按可新增自訂測速點
8	停止錄影	按 ▼ 鍵停止錄影
9	緊急錄影	按 OK 鍵啟動緊急錄影

3.2 影片瀏覽

3.2.1 播放

欲觀看影片或照片，請按以下步驟

1. 按 **MENU** 鍵進入目錄
2. 至檔案管理選擇檔案播放
3. 以 **▲/▼** 鍵選擇一般 / 緊急錄影、照片後按 **OK** 鍵
4. 進入檔案種類後，以 **▲/▼** 鍵選擇欲觀看之片段，按 **OK** 鍵
5. 按 **MENU** 鍵退出播放

3.2.2 刪除

欲刪除影片或照片，請按以下步驟

1. 在待機畫面按 **MENU** 鍵進入目錄
2. 按 **▼** 鍵至檔案管理後按 **OK** 鍵
3. 選擇檔案刪除，按 **OK** 鍵
4. 以 **▲/▼** 鍵選擇一般 / 緊急錄影、照片後按 **OK** 鍵
5. 進入資料夾後，以 **▲/▼** 鍵來到要刪除的片段後，按 **OK** 鍵，即可刪除檔案

* 進入檔案資料夾後，請謹慎確認為欲刪除之檔案，以免誤刪重要檔案

3.3 MENU 鍵調整設定

透過 **MENU** 鍵可至目錄調整各項設定。如需進入目錄調整設定，請先按 **▼** 鍵停止錄影，再點按 **MENU** 鍵，即可進入目錄。

目錄項目與其中選項之說明，請見列表：

系統設定

時間設定	調整主機時間
螢幕設定	選擇螢幕關閉時間
聲音控制	調整系統音量及聲音記錄開關
語言設定	選擇繁中 / 簡中 / 英文
回復原廠設定	重設主機

錄影設定

影像解析度	選擇錄影解析度
檔案格式	選擇 MP4 或 TS 檔案格式
自動錄影	選擇是否一開機就啟動錄影
錄影間隔	調整循環錄影的檔案儲存時間
時間標記	選擇是否在影片上顯示時間標記

功能設定

碰撞偵測	靈敏度設定，若開啟則偵測到碰撞，即啟動緊急錄影
EV	設定 EV 值
頻率設定	選擇 50Hz 或 60Hz 之頻率
大燈開啟	開啟後，若錄影鏡頭感測到錄影畫面光源不足，機器會響起警示音與警示訊息，提醒駕駛人開啟大燈
疲勞駕駛	開啟後，每次錄影時間達1小時，機器會響起警示音與警示訊息，提醒駕駛人應適當休息

檔案管理

檔案播放	播放、觀看影片或照片
檔案刪除	刪除影片或照片
定期格式化提醒	可選擇15天、30天或關閉
格式化	若執行則記憶卡中檔案將全數刪除
版本資訊	顯示韌體版本

3.4 記憶卡檔案存取說明

1. 透過讀卡機讀卡：請先將主機關機，再將記憶卡自主機取出並放入讀卡機。
2. 待電腦偵測到卸載式磁碟後，開啟我的電腦點選卸載式磁碟，即可瀏覽檔案。

* 記憶卡 (Micro SD) 檔案區分為三個資料夾 EMERG、VIDEO 與 PHOTO。

緊急錄影檔皆放在 EMERG 資料夾中，若在 VIDEO 資料夾中發現影片不連貫，請至 EMERG 資料夾查找。照片存放於 PHOTO 資料夾，一般影片存放 VIDEO 資料夾。

4 規格

abee C12 高畫質行車記錄器

影像感光元件	低照度高感光 CMOS 感應器
攝影鏡頭	140° 大廣角
光圈	F / 1.5
顯示螢幕	2" TFT 彩色液晶螢幕
影像解析度	1080P / 30fps
影像格式	.mp4 / .ts
壓縮方式	H.264
循環錄影	2 / 3 / 5 分鐘循環錄影
供電方式	車充電源 (輸入 : 12 V ~ 24 V ; 輸出 : DC5V / 1.5A) 內建超級電容
USB 規格	USB 2.0 高速傳輸
外接記憶	支援 8GB ~ 128GB Micro SD 記憶卡 (需 SDXC U3 / V30 等級及支援Class 10(含)以上產品)
國際認證	BSMI
操作溫度	0°C ~ 60°C
主機尺寸	58 x 42 x 44 mm (L x W x H)
主機重量	約 60g
製造年份	依產品機身標示
製造號碼	依產品機身標示

* 本手冊內容僅供使用參考，本公司得依產品實際情況更動。

本公司力求本手冊之正確及完整，若有誤植或遺漏之處，歡迎指正。

本公司保留隨時更動變更產品技術規格之權利，恕不事前通知。



設備名稱：高畫質行車記錄器

型號(形式)：C12

Equipment Name

Type Designation(Type)

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴聯苯 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
麥克風	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
顯示螢幕	○	○	○	○	○	○
車用充電器	○	○	○	○	○	○
金屬支架	○	○	○	○	○	○

備考1.：“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比基準值。

Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2.：“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3.：“—”係指該項限用物質為排除項目。

Note 3：“The —” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.